

**Convocatoria:** Premi Bones Pràctiques LF 2015  
Associació Lectura Fàcil

## **I JORNADA D'ANIMACIÓ A LA LECTURA FÀCIL**

**XXXI FIRA DEL LLIBRE DE CASTELLÓ**  
**4 de maig de 2015.**

**Organitza:**

C.O. Rafalafena. IVAS-Castelló  
Plaça Normes de Castelló s/n 12003 Castelló  
*ivas\_rafalafena@gva.es* 964 233 205

**Directora:** M<sup>a</sup> Carmen Fernández Alonso

# I JORNADA DE ANIMACIÓN A LA LECTURA FÁCIL XXXI FERIA DEL LIBRO DE CASTELLÓN. 4 de mayo de 2015.

## Organiza:

C.O. Rafalafena. IVAS-Castellón  
Plaza Normes de Castelló s/n 12003 Castellón  
ivas\_rafalafena@gva.es 964 233 205

Directora: M<sup>a</sup> Carmen Fernández Alonso

## DESCRIPCIÓN CONTEXTO

El Centro Ocupacional Rafalafena es un recurso social especializado, dependiente del Instituto Valenciano de Acción Social (IVAS), entidad pública adscrita a la Consellería de Igualdad y Políticas Inclusivas de la Generalitat Valenciana.

A nuestro centro asisten personas adultas con diversidad funcional intelectual y nuestra misión es proporcionarles los apoyos necesarios para su desarrollo integral y la mejora de su calidad de vida tal como viene recogido en nuestro Plan de Centro:

*“El C.O. Rafalafena hace manifiesto su propósito de contribuir a la mejora de la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual. Con este interés muestra su compromiso con la promoción de la inclusión social de las personas con discapacidad intelectual, con el desarrollo de roles socialmente valorados, con la atención al usuario basada en un enfoque multidisciplinar: bio-psico-social, y con el uso de metodologías centradas en la persona para definir los planes de apoyo individuales.*

.....

### **Compromiso con la promoción de la inclusión social de las personas con discapacidad a través de la participación social:**

*Ser aceptado y formar parte de una comunidad es una necesidad inherente al ser humano que confiere a la inclusión social el valor de ser un aspecto básico para tener calidad de vida. Todas las personas necesitamos vivir, aprender y participar en nuestra comunidad.*

*Por este motivo, la promoción de la inclusión social de las personas con DI se contempla como uno de los objetivos principales del C.O. Rafalafena que se desarrollará apoyando la participación social de las personas con DI.*

*Asumimos con ello, los principios de La Convención Internacional de los Derechos de las Personas con Discapacidad que reconoce a las personas con discapacidad como ciudadanos de pleno derecho a quienes se les deben dar los apoyos necesarios para ejercer sus derechos de participación social.”*

## ORIGEN DE LA IDEA

Se dieron diversas circunstancias que confluyeron en el tiempo para fraguar la idea de esta buena práctica.

Por una parte, nos habíamos marcado como objetivo, en cursos anteriores, la promoción del derecho a la información y a la cultura; por lo que ya habíamos iniciado un proyecto de fomento de la lectura a través del cual nos interesamos por las publicaciones en LF, animamos a nuestros usuarios a inscribirse como socios de la biblioteca municipal, y desarrollamos un programa para aprender a usar el recurso de la biblioteca fomentando el préstamo de libros y material audiovisual.

Se daba, además, la circunstancia de que desde hace años nuestros usuarios visitan la Feria del Libro de Castellón como actividad del programa de participación en la vida de la comunidad.

La idea de la buena práctica que presentamos surgió en una de las visitas a la Feria del Libro de Castellón en mayo de 2014, en la que uno de nuestros usuarios fue invitado a participar en la lectura continuada de “El Libro de la Selva”.

Esta positiva experiencia nos motivó a ponernos en contacto con el Gremio de Libreros de Castellón, responsables de la organización de la Feria del Libro, a fin de proponerles una nueva iniciativa para próximas ediciones de la feria: Organizar una sesión de lectura continuada de un libro editado en lectura fácil que tendría lugar durante la próxima edición de la Feria en 2015.

Propusimos que en la actividad participaran personas con discapacidad intelectual pertenecientes a diversos colectivos de la provincia de Castellón, y también personas sin discapacidad que se unieran a la lectura, disponiendo de un espacio destacado en el recinto de la feria donde durante una mañana poder desarrollar la actividad. La idea fue muy bien acogida por la organización de la Feria del Libro de

Castellón y conscientes de su buena disposición nos pusimos a planificarla con vistas a la siguiente edición de la feria prevista para el 2015.

## **OBJETIVOS:**

Los objetivos que guiaron nuestra iniciativa fueron fundamentalmente:

- Promocionar la lectura fácil como método que acerca la cultura y la información a las personas con diversidad funcional intelectual.
- Sensibilizar a la sociedad sobre las capacidades de las personas con diversidad funcional, y sobre sus derechos como ciudadanos: la participación social, el acceso a la cultura y la información y a recibir los apoyos necesarios para conseguirlo.

Analizando el impacto de las actividades realizadas nos parece que hemos sido capaces de alcanzar los objetivos que nos proponíamos.

## **DESARROLLO DE LA BUENA PRÁCTICA**

### **Como se eligió la obra**

Haciendo una revisión de las obras editadas en lectura fácil, conocimos la edición en LF de "Platero y yo" de Juan Ramón Jiménez que la Universidad de Andalucía había publicado en 2014 con motivo del centenario de su primera edición. De modo que la lectura continuada de esta obra en la Feria del Libro 2015 de Castellón nos pareció una magnífica iniciativa para sumarnos a la conmemoración.

### **Como se organizaron los talleres de lectura y el grupo de lectura en la biblioteca pública**

El C.O. Rafalafena programó una nueva actividad dentro del taller de Desarrollo Personal que consistió en la realización de talleres de lectura en los que se revisó la obra "Platero y yo". Se programaron sesiones en el centro dirigidas por la maestra del taller, Carmen Guinot, coordinadora del proyecto, y también sesiones en la biblioteca pública en las que se invitó a participar a los usuarios de otros centros de nuestra localidad formándose un grupo de lectura que dio origen al Club de Lectura Fácil de la Biblioteca Pública de Castellón. Los talleres de lectura se iniciaron en noviembre de 2014, y el grupo de lectura en marzo de 2015.

### **Cómo se planificó la lectura continuada a tuvo lugar en la Feria del Libro**

Desde el nacimiento de nuestra iniciativa nos propusimos que en la lectura continuada participaran otros centros de atención a personas con discapacidad intelectual a quienes hicimos extensiva nuestra invitación. Con este planteamiento se distribuyeron entre los participantes los poemas que debían leer y sobre los que se trabajaba durante los encuentros en la biblioteca pública.

El día de la jornada en la Feria del Libro los participantes intervinieron leyendo su poema siguiendo el orden acordado.

### **Cómo se montó la decoración del espacio**

La maestra de taller coordinadora de esta actividad entendió que todos los usuarios de nuestro centro merecían la oportunidad de conocer a Platero y a su autor, aunque no tuvieran posibilidad de acceder a ello mediante la lectura. La respuesta a esta inquietud la ofreció el taller de Artes Plásticas, desde donde se realizó y coordinó la decoración del espacio y en la que participaron con sus posibilidades artísticas todos los alumnos del centro, incluidos los del taller de lectura. *Platero y yo*, brindó muchas posibilidades plásticas que se concretaron en tres técnicas artísticas diferentes: flores de papel reciclado, guirnalda con pájaros, y cinco paneles de poliespan pintados con ténpera que representaban cinco motivos destacados:

El retrato del autor, Platero, Moguer, el sol y la luna.

La interacción entre los participantes del taller de lectura y el resto de usuarios, durante el proceso de elaboración de la decoración, permitió que todos se sumergieran en la obra y sus personajes.

Los trabajos artísticos no sólo sirvieron para la decoración de la lectura pública, sino que se incorporaron a la decoración del centro como recuerdo y reconocimiento a todos los participantes.

### **Cómo se hizo la difusión de la actividad**

Editamos carteles que expusimos en comercios y centros de interés como: Biblioteca, Casa de la Cultura, Centro Social, Centros ocupacionales y Ayuntamiento; y dípticos explicativos que se repartieron a los visitantes de la Feria durante el desarrollo de la lectura.

Pusimos nuestra iniciativa en conocimiento de la Concejalía de Servicios Sociales del Ayto. de Castellón, solicitando, además, su colaboración para dotar a las bibliotecas de nuestra ciudad de libros editados en "Lectura Fácil". Esta iniciativa fue recogida con mucho interés por la concejala de servicios sociales que aceptó la invitación a participar en la lectura continuada.

### **Cómo se financió la actividad**

El coste económico de nuestra iniciativa fue mínimo. El C.O. Rafalafena contribuyó económicamente con la compra de dos ejemplares de la obra elegida como dotación a la biblioteca del centro, y se hizo cargo del coste de la difusión. El resto de acciones no ocasionaron costes.

### **DESARROLLO DE LA “I JORNADA DE ANIMACIÓN A LA LECTURA FÁCIL EN LA XXXI FERIA DEL LIBRO DE CASTELLÓN”**

El Lunes 4 de mayo de 2015, la organización reservó toda la mañana para nuestra actividad y celebramos la I Jornada de Animación a la Lectura Fácil. (se adjunta el Programa Oficial)

Una hora antes del inicio se decoró el espacio con los motivos elaborados por los usuarios del taller de artes plásticas del C.O. Rafalafena.

Dos personas se encargaron de repartir los dípticos a los asistentes y a quienes se detenían a observar la actividad.

Se inició el acto con la intervención de la directora del C.O. Rafalafena que habló a los asistentes sobre el valor de la lectura fácil como método que garantiza el derecho a la información y a la cultura de las personas con problemas de comprensión lectora.

A continuación D<sup>a</sup> Fátima Agut presentó al autor de la obra, Juan Ramón Jiménez destacando la relevancia de su figura en la literatura universal.

Posteriormente se dio paso a la lectura continuada de la obra en la que participaron un total de 30 personas de los siguientes centros:

C.O. Rafalafena IVAS-Castellón

C.O. Buris-Ana IVAS-Burriana

C.O. Belcaire IVAS-La Vall d'Uixó

C.O. Maestrat IVAS- Benicarló

C.O. Asociación Síndrome Down Castellón

C.E.E. Castell Vell. Castellón (participaron 2 personas espontáneamente)

Cada participante leyó un poema de la obra. En la lectura participaron también la directora del C.O. Rafalafena y la Concejala de Servicios Sociales del Ayto de Castellón.

Jesús de Vicente, guitarrista profesional y profesor del Conservatorio Calasancio de Castellón colaboró desinteresadamente acompañando musicalmente la lectura de poemas con piezas de música clásica española.

### **IMPACTO, CONTINUIDAD Y ORIGINALIDAD DEL PROYECTO**

Esta idea llevó consigo un trabajo previo en los centros, con la creación de “talleres de lectura”, donde nuestros usuarios prepararon el texto elegido. Con ello logramos el objetivo último de esta actividad: Fomentar la lectura en el colectivo de personas con discapacidad intelectual.

Como resultado de esta iniciativa y de nuestras visitas semanales a la biblioteca municipal, propusimos a la dirección de la biblioteca la creación de un Club de Lectura Fácil en la propia biblioteca abierto a todas las personas con dificultades de comprensión lectora. El Club de Lectura Fácil iniciará su andadura a partir de octubre de 2015.

Nuestro proyecto para el fomento de la lectura fácil continuará animando a participar en nuestro club de lectura a todos los colectivos con dificultades de comprensión lectora de nuestra localidad en colaboración con la Biblioteca Pública de Castellón.

Asimismo, el inicio de la colaboración con el Gremio de Libreros de Castellón garantiza la continuidad de la Jornada de Lectura Continuada en LF en las próximas ediciones de la Feria del Libro, siendo esta una idea original e innovadora en la organización de la Feria del Libro de Castellón.

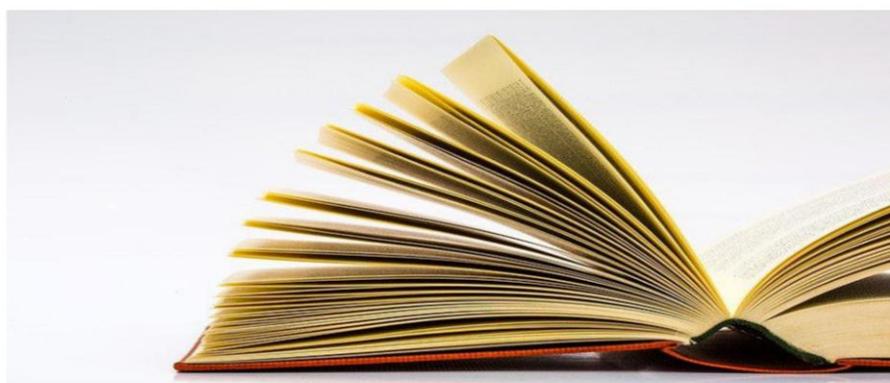
El valor fundamental del programa ha sido facilitar a las personas con discapacidad intelectual ejercer un rol socialmente valorado en un contexto inclusivo que ha permitido el acercamiento entre la lectura y las personas con discapacidad intelectual. Con el hecho de dar a conocer la lectura fácil en la Feria del Libro, hemos logrado nuestro propósito de acercar la lectura fácil a toda la población y que ocupe un espacio en las bibliotecas públicas y librerías de nuestra ciudad.

## ANEXOS

### 1.- CARTEL DE LA JORNADA

# **Jornada de Lectura Fácil**

## **LEER, UN DERECHO DE TODOS**



Lectura Continuada de  
**“Platero y yo”**  
**Juan Ramón Jiménez**  
(Edición en Lectura Fácil)

**04/05/2015**  
**10:30 horas**

**Feria del Libro Castellón**  
**Plaza Santa Clara**

Organiza:  
**CENTRO OCUPACIONAL**  
**RAFALAFENA IVAS**



**GENERALITAT**  
**VALENCIANA**



**INSTITUT VALENCIÀ**  
**D'ACCIÓ SOCIAL**

## 2.- DÍPTICO DE LA JORNADA



*“Leer: un placer, una necesidad, un derecho”*

Las personas con D.I. tienen reconocido este derecho en los artículos 9, 21 y 30 de la Convención Internacional de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad

### Organiza:

- C.O. Rafalafena

### Participan:

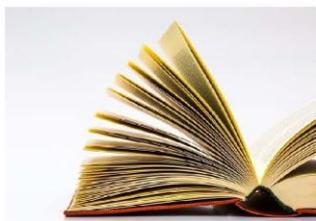
- C.O. El Maestrat
- C.O. Belcaire
- C.O. Buris-ana
- Fundación Síndrome de Down

### Agradecimientos:

- Gremio de librerías de Castellón y Comarca
- Concejalía de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Castellón
- Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Castellón
- Asociación de Lectura Fácil

## Jornada de Lectura Fácil

**LEER,  
UN DERECHO DE  
TODOS**



Lectura Continuada de  
**“Platero y yo”**  
Juan Ramón Jiménez  
(Edición en Lectura Fácil)

**04/05/2015  
10:30 horas**

**Feria del Libro  
Castellón  
Plaza Santa Clara**

**CENTRO OCUPACIONAL  
RAFALAFENA IVAS**



### ¿Qué es la Lectura Fácil?

La Lectura Fácil (LF) es un método que permite facilitar el acceso a la información, la cultura y el conocimiento de las personas con distintas capacidades lectoras.

### Objetivos

Uno de los objetivos que nos hemos marcado es la creación de un Club de Lectura Fácil para:

- Disfrutar con la lectura, despertar la imaginación y la emotividad
- Desarrollar la comprensión lectora y los conocimientos adquiridos para desenvolverse en la vida diaria.
- Mejorar las funciones cognitivas y lingüísticas: atención, memoria, vocabulario, pronunciación...
- Aprender habilidades sociales como saber escuchar y trabajar en equipo.
- Favorecer el enriquecimiento cultural



### Materiales de Lectura Fácil

Son textos y documentos (libros, revistas, periódicos, materiales educativos, etc.), que siguen las directrices en cuanto a lenguaje, contenido y forma de la IFLA (Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias) y de la ILSMH (Inclusion Europe)

Estos materiales destacan, entre otras características, por incluir:

- Vocabulario de uso cotidiano
- Historias con una sola línea argumental
- Frases cortas
- Interlineado y márgenes amplios

La Asociación de Lectura Fácil señala sus publicaciones con éste logotipo



¿Dónde se pueden encontrar?

- Bibliotecas públicas
- Librerías de referencia LF. Se pueden consultar en el mapa LF: [www.lecturafacil.net/](http://www.lecturafacil.net/)

### 3.- PROPUESTA A LA BIBLIOTECA PÚBLICA SOBRE LA CREACIÓN DEL CLUB DE LECTURA FÁCIL



INSTITUT VALENCIÀ  
D'ACCIÓ SOCIAL

19 FEB. 2015

CENTRO OCUPACIONAL RAFALAFENA

SALIDA N.º. 55 ENTRADA N.º.

A/A: **D<sup>a</sup> Rosa M<sup>a</sup> Díaz**  
Directora de la Biblioteca Pública de Rafalafena  
Castellón de la Plana.

Estimada directora:

Desde el pasado mes de enero un grupo de usuarios del C.O. Rafalafena con diversidad funcional intelectual, acompañados por personal del centro están utilizando las instalaciones de la Biblioteca todos los miércoles de 10'00 h a 11'30 h. desarrollando un taller de lectura. Para ello, se nos ha facilitado el acceso a los libros editados en Lectura Fácil con que cuentan en sus depósitos.

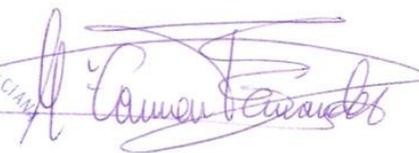
El éxito que esta actividad de fomento de la lectura, está teniendo entre nuestros usuarios nos mueve a proponerles que, para el próximo curso, fuese la propia Biblioteca Pública de Rafalafena la que pusiera en marcha un "Club de Lectura" abierto a todas las personas con diversidad funcional intelectual que quisieran participar, utilizando los fondos de libros en Lectura Fácil de que disponen.

Esta iniciativa promoverá la Accesibilidad a la información y a los recursos comunitarios, la Participación en la cultura y la Inclusión social de muchas personas de nuestra ciudad que verían, de esta forma, mejorar sustancialmente su Calidad de Vida.

Le agradecemos el interés y colaboración que nos están demostrado, y esperando que esta propuesta pueda ser atendida en beneficio del colectivo de personas con diversidad funcional de Castellón.

Atentamente, le saluda

Castellón, a 19 de febrero de 2015



**M<sup>a</sup> Carmen Fernández Alonso**  
Psicóloga/Directora  
C.O. Rafalafena-IVAS



#### 4.- RESPUESTA DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA



CONSELLERIA D'EDUCACIÓ, INVESTIGACIÓ, CULTURA I ESPORT  
BIBLIOTECA PÚBLICA-ARXIU HISTÒRIC PROVINCIAL  
Rafalafena, 29 – 12003 CASTELLÓ  
Telèfon: 964 55 83 80  
Telefax: 964 55 83 81



BIBLIOTECA PÚBLICA CASTELLÓN	
ENTRADA	SALIDA
N.º	N.º 69
Fecha	24/09/2015

CENTRO OCUPACIONAL RAFALAFENA 2015

C/ Benicarló  
12003 Castellón

CENTRO OCUPACIONAL RAFALAFENA

SALIDA N.º. ENTRADA N.º. 92

Castellón, 23 de septiembre de 2015

Estimados señores:

Desde la Biblioteca Pública de Castellón nos gustaría hacerles partícipes de una de nuestras iniciativas que pensamos puede ser de su interés.

Desde el pasado año hemos pensado poner en marcha en nuestras instalaciones un "Club de lectura" para personas con diversidad funcional. Esta iniciativa está pensada para tratar de acercar la lectura a aquellos colectivos que por sus características especiales no pueden acceder a los libros en formato estándar.

Por esta razón, se utilizan los denominados "Libros de lectura fácil" que son libros elaborados con especial cuidado para ser leídos y entendidos por personas con dificultades lectoras. Estos libros siguen las directrices internacionales de la IFLA (Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias) y de la ILSMH (Inclusion Europe) en cuanto al contenido, al lenguaje y a la forma.

Pensamos que las personas con trastornos del espectro autista más moderados pueden ser un colectivo ideal para formar parte de nuestro "Club de Lectura", al igual que el colectivo de diversidad funcional en general.

En principio sería un grupo de 15 participantes como máximo, que se reuniría 1 vez al mes con el/la coordinador/a del club de lectura y los monitores de apoyo de su Centro, en la sala juvenil de la biblioteca, en horario de mañana.

Por todo ello como directora de la Biblioteca Pública de Castellón me dirijo a ustedes para poner en su conocimiento la existencia del citado Club. Quedamos a la espera de respuesta por su parte si consideran interesante nuestra propuesta de colaboración con los miembros de su Centro.

Atentamente.

Fdo.: Rosa M<sup>a</sup>. Díaz Salvador – Directora

5.- FOLLETO DE LA XXXI FERIA DEL LIBRO DEL CASTELLÓN, DONDE VIENE PROGRAMADA LA JORNADA DE LECTURA FÁCIL



**31 Fira del llibre**  
de Castelló · 2014

DEL 29 D'ABRIL  
AL 10 DE MAIG

PLAÇA SANTA CLARA

19:30 h **Recital poético.**  
Intervienen los poetas: Joaquin Aleixandre, Antonio Calix, Julio Alcalá, Carlos Vargas, Elena Torrejoncillo, Antonio Molina, Marieya Soler, Jesús Moreda, Víctor Vázquez, Enrique Monferrer.  
Coordina y presenta Rosa María Vilarroig.  
Organiza ALCAP.

**Día 4 de Mayo, lunes**

10:00 h Actividades de animación a la lectura  
Lectura continuada **Platero y yo** de Juan Ramón Jiménez  
Edición en lectura fácil de la Universidad Internacional De Andalucía (2014)  
Organiza el Centro Ocupacional Rafalafena-Ivas  
Participan centros ocupacionales del Ivas: C.O. Belcaire, C.O. Buris-Ana, C.O. El Maestrat y C.O. Rafalafena.

12:00 h Presentación del libro:  
**La transición en Castellón**  
Victor Munt  
Edita Ayuntamiento de Castellón  
Presenta Vicent F. Sales Mateu, concejal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Castellón

18.00 h Taula de presentacions d'òbres, autors i autores d'El Pont Cooperativa de Lletres

**La ciutat dels dies**  
Lluís Meseguer  
Denes

**Pedres marcades**  
Joan Andres Sorribes  
Bromera, col·lecció Trànsit

**Preguntes**  
Josep Porcar  
Edició d'autor

6.- VIDEO DE PRESENTACIÓN Y MEMORIA DE LA "I JORNADA DE ANIMACIÓN A LA LECTURA FÁCIL" (Se envía por correo ordinario)

7.- VIDEO DE LA TELEVISIÓN LOCAL DE CASTELLÓN INFORMANDO SOBRE LA CELEBRACIÓN DE LA JORNADA. (Se envía por correo ordinario)